

جامعة القاهرة

كلية الآثار

قسم الآثار المصرية

مكتبة أ.د. عبد العزيز صالح

رقم السلسل ٧٠١

رقم تصنيف رسائل

المياه في الحياة اليومية في مصر القديمة منذ أقدم العصور وحتى نهاية
الدولة الوسطى

بحث مقدم من
الطالبة

وفاء محمد حسن علي

لنيل درجة الماجستير في الآثار المصرية

إشراف

أ.د. / علا العجيزي

أستاذ اللغة المصرية القديمة

ورئيس قسم الآثار المصرية

كلية الآثار - جامعة القاهرة

القاهرة

2003

كلية الآثار

مكتبة

٣٢٤

ملخص الرسالة

تعرض الدراسة إلى البحث في المفردات الدالة على الماء والمجاري المائية من خلال النصوص والموارد اللغوية المتعلقة بحياة المصريين اليومية حتى نهاية الدولة الوسطى.

وتتكون الرسالة من مقدمة وثلاثة أبواب وخاتمة. تتناول الباب الأول "الماء - المفردات الدالة عليه - ومصادره الطبيعية". وينقسم هذا الباب إلى أربعة فصول تتناول الأول كلمة mw سواء بمعناها المطلق (الماء) أو باعتبارها مدلول يعبر في طياته عن معان خاصة متعلقة بالماء، بالإضافة إلى دراسة بعض المفردات الأخرى التي تشير إلى الماء غير mw. أما الفصل الثاني فيتناول دراسة للمفردات الدالة على المصادر الطبيعية للمياه العذبة كالأمطار والأنهار والفيضانات والجنادل والقنوات والبحيرات والآبار والعيون. وفي الفصل الثالث تمت دراسة مصادر المياه الطبيعية غير العذبة كالمحيطات والبحار والأمواج والمستنقعات. وأخيراً يتناول الفصل الرابع دراسة لبعض المفردات التي تشير للماء ولكنها غير واضحة أو محددة المعنى هذا بالإضافة إلى دراسة لبعض المفردات التي تشير إلى أكثر من معنى ومظهر للماء. ثم دراسة لبعض الأوعية والأواني والتدوير التي ترتبط بالماء بالإضافة إلى ذكر بعض المكايل المرتبطة به أيضاً.

أما الباب الثاني فيتناول دراسة mw في بعض التعبيرات الأدبية المجازية وذلك في الفصل الأول وإستخدامها في الوصفات الطبية في الفصل الثاني.

وفي الباب الثالث تم تناول الإنشاءات المائية. حيث تتناول الفصل الأول دراسة الأعمال الإنشائية كالسدود والقنوات والبحيرات، أما الفصل الثاني فقد تناول الموظفين القائمين على مثل هذه المنشآت من ذوى الألقاب المتعلقة بالماء والمجاري المائية.

قائمة المحتويات

ج	.....	يد
ز	.....	لمة
1	.....	باب الأول: الماء - المفردات الدالة عليه - ومصادره الطبيعية
1	.....	الفصل الأول: المفردات والتعبيرات الدالة على الماء عموماً
1	.....	ولاً: mw كمدلول عام يعبر عن الماء
18	.....	ثانياً: mw كمدلول يعبر عن معان خاصة
32	.....	ثالثاً: مفردات أخرى غير mw تشير إلى معنى الماء
38	.....	الفصل الثاني: المفردات الدالة على المصادر الطبيعية للمياه العذبة
38	.....	ولاً: الأمطار
46	.....	ثانياً: الأنهار
67	.....	ثالثاً: الفيضان
74	.....	رابعاً: الجنادل (مساقط المياه)
77	.....	خامساً: القنوات
80	.....	سادساً: البحيرات
88	.....	سابعاً: المياه الجوفية (الينابيع - الآبار)
100	.....	الفصل الثالث: المفردات الدالة على المصادر الطبيعية للمياه غير العذبة
101	.....	ولاً: المحيطات
111	.....	ثانياً: البحار
125	.....	ثالثاً: الأمواج
130	.....	رابعاً: المستنقعات
136	.....	الفصل الرابع: مفردات غير محددة والأوعية والمكاييل
136	.....	ولاً: مفردات غير محددة المعنى تشير للماء - أو لها أكثر من معنى
141	.....	ثانياً: الماء في المفردات المركبة

149	.....	تتاً: الأواني والأوعية الخاصة بالماء - مكابيل الماء والسوائل
149	.....	أ. الأواني والأوعية الخاصة بالماء
159	.....	ب. مكابيل الماء والسوائل
160	.....	الباب الثانى: الماء فى التعبيرات الأدبية والوصفات الطبية
160	.....	الفصل الأول: الماء فى التعبيرات الأدبية
160	.....	تولاً: Mw
163	.....	تتياً: كلمات أخرى
169	.....	الفصل الثانى: الماء فى الوصفات الطبية
177	.....	الباب الثالث: الإدارة المائية
177	.....	الفصل الأول: الإنشاءات المائية
178	.....	تولاً: القنوات والبحيرات
186	.....	تتياً: السدود
191	.....	الفصل الثانى: الموظفون المعنيون بأمر المياه والمجارى المائية وألقابهم
193	.....	ألقاب الموظفين:
193	.....	1. d mr °
202	.....	2. ألقاب أخرى
202	.....	تولاً: ألقاب خاصة بالمستقعات
205	.....	تتياً: ألقاب خاصة بالبحيرات والقنوات
208	.....	التلج
210	.....	المراجع العربية
214	.....	المراجع الأجنبية

Cairo University

Faculty of Archaeology

Department of Egyptology

**Water in daily life in ancient Egypt since the
oldest times up to the end of the middle Kingdom**

presented by

Wafaa Mohamed Hassan Aly

Under the supervision of

Prof. Dr. Ola El-Aguizi

Cairo

2003

SUMMARY

This Thesis consists of an introduction, three parts and an epilogue. The first part was devoted to the water in general the – its terms and idioms and its natural resources. This part is divided into four chapters the first of which dealt with the term *mw* and the other terms that indicate the meaning of water. The second chapter dealt with the terms that indicate the natural resources of the fresh water like rains, rivers, flood, lakes etc. The third chapter was devoted to the natural resources of the unfresh water like oceans, seas, swamps etc. The fourth chapter dealt with the unidentified terms that indicate the water and the water-pots.

The second Part was divided into two chapters the first was devoted to the word *mw* in the literary texts, and the second was devoted to the water in the medical texts.

The third Part was devoted to the water administration and divided into two chapters the first dealt with the water constructions and projects while the second dealt with the titles of the official related to the water organisation.